

INHALT

| | |
|--------------------|---|
| Nicht verpassen! | 1 |
| Benutzungshinweise | 5 |
| Die Autoren | 6 |

AUF INS VERGNÜGEN 7

| | |
|--|----|
| Kurztrip nach Toronto | 8 |
| Zur richtigen Zeit am richtigen Ort | 11 |
| Toronto für Citybummler | 13 |
| Toronto für Kauflustige | 15 |
| Toronto für Genießer | 19 |
| Toronto am Abend | 23 |
| Toronto für Kunst- und Museumsfreunde | 28 |
| Toronto für Architekturinteressierte | 31 |
| Toronto zum Erholen und Entspannen | 32 |

AM PULS DER STADT 33

| | |
|------------------------------------|----|
| Das Antlitz der Metropole | 34 |
| Von den Anfängen bis zur Gegenwart | 35 |
| Leben in der Stadt | 39 |
| Die Torontonians und ihr Alltag | 41 |
| PATH – Torontos Underground City | 43 |

TORONTO ENTDECKEN 45

Downtown 46

| | |
|------------------------------------|----|
| 1 CN Tower | 46 |
| 2 SkyDome/Rogers Centre | 48 |
| 3 Air Canada Centre (ACC) | 48 |
| 4 Harbourfront | 50 |
| 5 Fort York National Historic Site | 52 |
| 6 Exhibition Place | 53 |
| 7 Ontario Place | 54 |
| 8 Toronto Islands | 54 |

| | |
|---|----|
| 9 Union Station und Financial District | 55 |
| 10 Fairmont Royal York Hotel | 56 |
| 11 Hockey Hall of Fame | 57 |
| 12 Toronto-Dominion Centre | 57 |
| 13 Old & New City Hall | 58 |
| 14 Eaton Centre | 59 |
| 15 Downtown Yonge Street | 59 |
| 16 Yonge-Dundas Square | 60 |
| 17 Mackenzie House | 60 |
| 18 Art Gallery of Ontario (AGO) | 61 |
| 19 Sharpe Centre for Design | 62 |
| 20 Queen West/Fashion District | 62 |
| 21 Entertainment District | 63 |

Old Town/St. Lawrence 64

| | |
|-------------------------------------|----|
| 22 King Street und das „King Eddie“ | 65 |
| 23 Cathedral Church of St. James | 65 |
| 24 St. Lawrence Hall | 66 |
| 25 Toronto's First Post Office | 66 |
| 26 St. Lawrence Market | 66 |
| 27 Flatiron Building | 68 |
| 28 Distillery Historic District | 68 |
| 29 Cabbagetown | 69 |
| 30 The Village | 70 |

Midtown 71

| | |
|--------------------------------------|----|
| 31 Bloor-Yorkville | 71 |
| 32 Royal Ontario Museum (ROM) | 72 |
| 33 Gardiner Museum of Ceramic Art | 72 |

4 INHALT

| | | | |
|---|-----------|--|------------|
| 34 Bata Shoe Museum | 73 | Schwule und Lesben | 103 |
| 35 The Annex | 73 | Sicherheit | 104 |
| 36 Native Canadian Centre | 74 | Sprache | 104 |
| 37 Casa Loma | 74 | Stadttouren, organisierte | 104 |
| 38 Spadina Mansion | 75 | Telefonieren | 106 |
| 39 University of Toronto/ Queen's Park | 75 | Uhrzeit und Datum | 106 |
| | | Unterkunft | 106 |
| | | Verhaltenstipps | 110 |
| Toronto Neighbourhoods | 77 | Verkehrsmittel | 110 |
| 40 Kensington Market | 77 | Wetter und Reisezeit | 111 |
| 41 Chinatown | 78 | Zuschauersport | 111 |
| 42 Little Italy | 79 | | |
| 43 West Queen West (WQW) | 79 | ANHANG | 113 |
| 44 Ontario Science Centre | 80 | | |
| 45 The Danforth/Greektown | 80 | Kleine Sprachhilfe | 114 |
| 46 Little India | 81 | Register | 122 |
| 47 The Beaches | 81 | | |
| | | CITYATLAS | 125 |
| Ausflüge – Trips out of Town | 82 | | |
| 48 Black Creek Pioneer Village | 82 | Toronto, Umgebung | 126 |
| 49 McMichael Canadian Art Collection | 83 | Cityatlas | 128–139 |
| 50 Niagara Falls | 83 | Legende der Karteneinträge | 140 |
| 51 Niagara-on-the-Lake and Wine Country | 86 | Zeichenerklärung | 143 |
| 52 Sainte-Marie among the Hurons | 87 | | |
| 53 Stratford | 89 | | |
| 54 Mennonite Country | 89 | | |
| | | EXKURSE ZWISCHENDURCH | |
| PRAKTISCHE REISETIPPS A–Z | 91 | | |
| An- und Rückreise | 92 | Famous PEOPLE Players | 25 |
| Autofahren | 93 | Legendäre Hotels und Theater | 31 |
| Barrierefreies Reisen | 94 | Oh Canada! Die Summit Series von 1972 | 38 |
| Diplomatische Vertretungen | 95 | Steam Whistle Brewing | 47 |
| Ein- und Ausreisebestimmungen | 95 | Die Toronto Maple Leafs | 49 |
| Elektrizität | 96 | Wein aus Niagara | 85 |
| Geldfragen | 96 | Das Scheitern eines Experiments | 88 |
| Informationsquellen | 98 | Toronto preiswert | 97 |
| Internet und Internetcafés | 100 | Unsere Literaturtipps | 99 |
| Maße und Gewichte | 100 | Delta Chelsea Hotel | 108 |
| Medizinische Versorgung | 100 | | |
| Mit Kindern unterwegs | 101 | BEWERTUNG DER SEHENSWÜRDIGKEITEN | |
| Notfälle | 101 | | |
| Öffnungszeiten | 102 | auf keinen Fall verpassen | |
| Post | 102 | besonders sehenswert | |
| Radfahren | 102 | wichtige Sehenswürdigkeit für speziell interessierte Besucher | |